

eole-sympa - Tâche #37319

Scénario # 37288 (Nouveau): Traitement express MEN en cours (scénario de remplacement)

Erreur au reconfigure sympa Scribe 2.8

05/02/2026 10:30 - Laurent Brillard

Statut:	En cours	Début:	05/02/2026
Priorité:	Normal	Echéance:	
Assigné à:		% réalisé:	0%
Version cible:	Carnet MENSr	Temps estimé:	0.00 heure
		Temps passé:	0.00 heure
Description			
Bonjour, Sur plusieurs Scribe 2.8, on a une erreur sur /usr/share/eole/postservice/06-sympa reconfigure avec le message : Traceback (most recent call last): File "/usr/share/eole/postservice/06-sympa", line 104, in <module> main() File "/usr/share/eole/postservice/06-sympa", line 94, in main conf = conf_fh.read() File "/usr/lib/python3.8/codecs.py", line 322, in decode (result, consumed) = self._buffer_decode(data, self.errors, final) En cherchant, cela semble venir de fichiers de configuration de listes qui peuvent contenir le caractère "�", par exemple sur la date "févr." : <pre>update date_epoch 1580967501 date 06 f<E9>vr. 2020 at 09:38:21</pre> Serait-il possible de corriger sur Scribe 2.8 ? C'est peut-être la même erreur que https://dev-eole.ac-dijon.fr/issues/37294 (malheureusement je ne peux pas tester Scribe 2.9 pour le moment) En vous remerciant, Laurent			

Historique

#1 - 09/02/2026 10:19 - Benjamin Bohard

Le contexte semble assez diff rent de ce qui est observable sur les VM de test. Voici les différences :

- la variable "date" n'est pas renseignée via la création de liste dans l'EAD2 ou l'interface de sympa ;
- le script traite le fichier modifié manuellement avec la variable "date" sans erreur.

Si la variable "date" contient 06 "f<E9>vr. 2020 at 09:38:21" et non "06 févr. 2020 at 09:38:21", il semble y avoir un problème d'encodage dans l'outil d'édition du fichier ou dans l'outil d'affichage. Si il y a un problème avec l'outil d'édition du fichier, il faudrait s'assurer que ce n'est pas un outil "externe" (hors EAD2 et interface sympa). Les outils "internes" ne devraient pas avoir de problème d'édition de l'UTF-8.

  ce stade, la seule suggestion qui vient à l'esprit est de renseigner explicitement l'encodage pour l'ouverture des fichiers "config" : ligne 93, la fonction open() peut prendre en argument encoding="utf-8".

Cela donne la ligne suivante :

```
with open(configuration, 'r', encoding="utf-8") as conf_fh:
```

#2 - 09/02/2026 10:24 - Laurent Brillard

Bonjour Benjamin,

Je ne pense pas que les fichiers aient été édités en externe vu que l'erreur est présente sur plusieurs établissements. Peu probable aussi que ce soit avec l'interface web de Sympa.

Ces données date de 2020, à l'époque Scribe 2.6 probablement. Ensuite, migrations, réinstallations, restaurations...

Ce qui est curieux, c'est que le problème se produise maintenant.

Je peux tester cette modification si tu veux.

#3 - 09/02/2026 11:47 - Laurent Gourvenec

Bonjour Laurent,

Peux-tu nous transmettre le résultat de la commande "locale" sur un des serveur qui a le problème stp ?

#4 - 09/02/2026 11:48 - Benjamin Bohard

Vu que la lecture des fichiers avec des accents ne pose pas de problème, l'ajout de l'encodage est probablement un coup dans l'eau mais ce serait dommage de ne pas tester.

Vu que le champ "date" n'apparaît pas dans les fichiers sur les VM de test, on peut réfléchir à les supprimer lors du traitement. Il devrait être possible de les réécrire également puisque c'est la même information que le champ "date_epoch".

Il faudrait tout de même trouver la procédure qui crée ce champ "date" et intervenir au bon endroit dans le code si possible. Si c'est une procédure qui n'est plus utilisée (datant des 2.6), le nettoyage semble une bonne option à ce stade de compréhension du problème.

#5 - 09/02/2026 12:17 - Laurent Brillard

```
locale
LANG=fr_FR.UTF-8
LANGUAGE=
LC_CTYPE="fr_FR.UTF-8"
LC_NUMERIC="fr_FR.UTF-8"
LC_TIME="fr_FR.UTF-8"
LC_COLLATE="fr_FR.UTF-8"
LC_MONETARY="fr_FR.UTF-8"
LC_MESSAGES="fr_FR.UTF-8"
LC_PAPER="fr_FR.UTF-8"
LC_NAME="fr_FR.UTF-8"
LC_ADDRESS="fr_FR.UTF-8"
LC_TELEPHONE="fr_FR.UTF-8"
LC_MEASUREMENT="fr_FR.UTF-8"
LC_IDENTIFICATION="fr_FR.UTF-8"
LC_ALL=fr_FR.UTF-8
```

#6 - 12/02/2026 11:34 - Laurent Gourvenec

Problème d'encodage, certains fichiers sont en ISO-8855-15.

Comme le problème n'est apparu qu'à la Réunion, solution recommandée : convertir les fichiers en utf-8.

#7 - 12/02/2026 14:15 - Joël Cuissinat

- *Tracker changé de Demande à Tâche*

- *Statut changé de Nouveau à En cours*

- *Tâche parente mis à #37288*